



Directives aux responsables d'équipes

- C'est le samedi 15 Mars 2025 à la salle de sport du GYB (Gymnase Intercantonal de la Broye) à Payerne que se déroulera la manifestation (Passage de la Blancherie 27, 1530 Payerne)
- Retrait des dossards, par le responsable d'équipe, se fait **au plus tard jusqu'à 7h30 pour le matin et 13h30 pour l'après-midi**. La prise de dossard est vers la buvette cette année
- Nous vous demandons de respecter l'horaire, pour avoir un bon déroulement de la manifestation.
- Sur l'emplacement du concours se trouve que l'équipe qui y participe. Dès qu'elle a terminé, elle doit quitter l'emplacement. L'équipe qui directement après concourt peut-être présente, mais sans déranger.
- Seul un accompagnant par équipe est toléré dans la salle et doit porter visiblement le dossard de **coach**.
- Des vestiaires non surveillés sont mis à disposition des athlètes sur place.
- Un service de samaritaine est prévu sur place.
- En tant que responsable, nous vous demandons de faire respecter à votre équipe l'ordre dans la salle, les vestiaires et les tribunes, ainsi que de prendre soins du matériel mis à disposition. En cas de problème par votre équipe, vous en seriez directement tenu responsable.
- **Le règlement interdit de manger et de boire dans la salle et dans les gradins du GYB. Le port de chaussures de salle est obligatoire pour les athlètes et moniteurs.**
- L'assurance est l'affaire de chaque participant. L'organisation décline toute responsabilité en cas d'accident, de dommage ou de vol.
- Une buvette avec des prix attractifs sera à votre disposition.

Dans l'attente de vous rencontrer, nous vous présentons nos meilleures salutations sportives.

Weisungen für die Mannschaftsführer

- *Die Veranstaltung findet am Samstag 15 März 2025 in der Turnhalle des GYB (Interkantonale Kantonsschule) von Payerne statt. Adresse Passage de la Blancherie 27, 1530 Payerne.*
- *Die Startnummern müssen durch den Mannschaftsführer, bis spätestens **07H30 für die Wettkämpfe am Morgen und 13h30 für die Wettkämpfe am Nachmittag** abgeholt werden. Die Startnummernausgabe befindet sich in diesem Jahr in der Nähe der Buvette*
- *Wir bitten Sie den Zeitplan zu respektieren, damit der reibungslose Ablauf der Veranstaltung gewährleistet ist.*

UBS Kids Cup

c/o Weltklasse Zürich
Baslerstrasse 30
8048 Zürich

Tél. +41 44 495 80 84
Fax +41 44 495 80 99
info@ubs-kidscup.ch

ubs-kidscup.ch

Organisateurs



Partenaire



swissmilk



Rendu possible par



- *Auf dem Wettkampffplatz halten sich nur die Mannschaften auf welche, zur dieser Zeit, den Wettkampf bestreiten. Sobald sie den Wettkampf beendet hat, hat sie den Platz zu verlassen. Die direkt darauffolgende Equipe darf auf dem Platz anwesend sein, ohne den Ablauf zu stören.*
- *Nur eine Begleitperson pro Team darf sich in der Halle aufhalten und muss die Startnummer der **Coach** sichtbar tragen*
- *Unbeaufsichtigte Die Garderoben befinden sich im gleichen Gebäude.*
- *Es befindet sich ein Samariterposten auf dem Wettkampffplatz.*
- *Wir bitten die Betreuer dafür zu sorgen, dass ihre Mannschaften die Ordnung in der Halle, in den Garderoben und auf den Tribünen respektieren und das zur Verfügung gestellte Material mit Sorgfalt behandeln. Bei Problemen werden die Mannschaftsbetreuer zur Verantwortung gezogen.*
- ***Essen und Trinken ist im Raum und den Ständen des GYB verboten. Hallenschuhen sind für Athleten und Lehrer obligatorisch.***
- *Die Versicherung ist Sache jedes einzelnen Teilnehmers. Die Organisatoren übernehmen keinerlei Haftung bei Unfall, Schaden oder Diebstahl.*
- *Ein Restaurant mit attraktiven Preisen befindet sich im gleichen Gebäude.*

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und senden Ihnen sportliche Grüsse

Centre Athlétique Broyard
Gaël Schneider
079 230 34 71
gaelschneider@hotmail.com